

De Renert um Knuedler



Als Erinnerung an Michel Rodange (1827-1876), der seinen „Renert“ in den Jahren 1867-1872 geschrieben hatte (siehe auch die Buchvorstellung in unserer Rubrik „Bibliothèque municipale“), wurde am 26. Juni 1932 neben dem Stadthaus auf dem Knuedler ein Gedenkstein eingeweiht. Entworfen hat ihn Jean Curot, Lehrer an der damaligen Handwerkerschule, der damit den ersten Preis eines öffentlich ausgeschriebenen Wettbewerbes gewann. Die Figur des Fuchses, ein Werk der Künstler Demuth und Grosber, war im November 1979 gestohlen worden und wurde Anfang 1981 durch eine originalgetreue Kopie ersetzt.

Zu Lëtzebuerg gesäit een
um grouse Knuedlergaart
drai Kuedren sech zerbaissen:
't geet fir eng Hameschwaart.

De Schwaarze wëllt se huelen,
en dréig se gir no Roum:
Et géif e feint Puer Suelen
fir d'Koschtren an em Doum.

De Rouden hätt s'och giren,
deen dréig se no Berlin.
Se géiwen him eng Wuuscht do
fit a sai Knapplach gin.

An zu Parais dem Keser
sai Mantel huet e Lach.
De Groe mengt, déi Schwäärtchen,
déi géif et stoppen nach.

An dréig hien déi dem Keser
da wär de Keser frou,
dee géif him da wuel schenken
gewëss eng Maus or zwou.

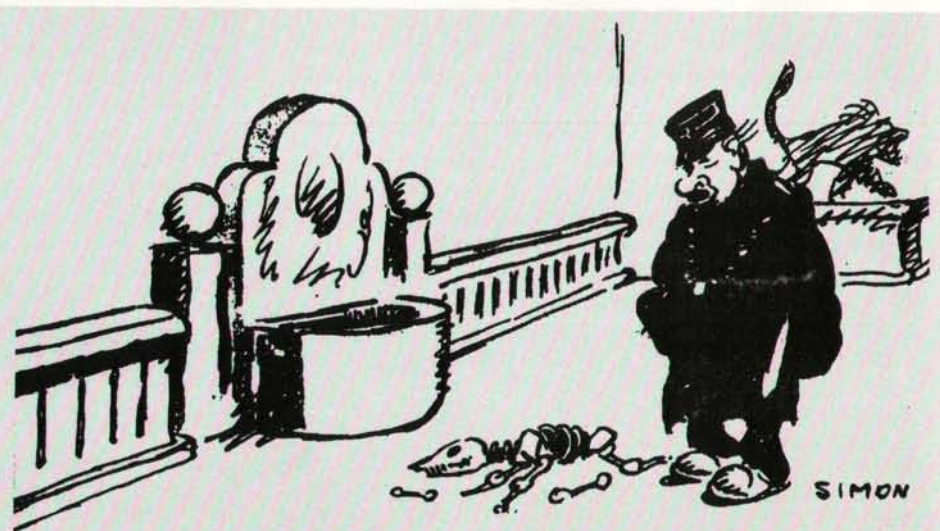
De Fiissche sot mat Gaapsen:
»t näischt als Hätt an Hat,
a Wär a Wann: Mä dovun
ësst keemol een sech sat.

Dat misst mir besser gräifen
bei sou em Fiederanz;
't misst engem fir en A gon,
deem aner fir de Schwanz.

(Renert, VIII. Gesank, V. 97-124)



Michel Rodange



T'POLICE : DO, DO, ELO HUMMERET, ZENTER DASS DE
GEMENGEROT DE ZWE, LEWEN HEI SPRANGEN HUET,
BEHAHLE MIR KE FIESCHEN ME UM KNUEDLER